

**Tchibo**

 de **Produktinformation**  
 en **Product information**  
 fr **Fiche produit**  
 cs **Informace o výrobku**

## LED-Tischleuchte

### LED table lamp

### Lampe de table à LED

### Stolní lampa s LED

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg - 153779FV04X02XVI - 2025-10

#### Sicherheitshinweise !

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Der Artikel ist nur zur Dekoration im privaten Haushalt und nicht als Raumbeleuchtung geeignet. Der Artikel ist für den Einsatz im Außenbereich so wie im Innenbereich konzipiert. Der Artikel ist für gewerbliche Zwecke nicht geeignet.

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erststücksgefahr!
- Kinder erkennen nicht die Gefahren, die bei unsachgemäßen Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Lassen Sie Kinder deshalb niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.
- Der Artikel ist für den Außenbereich geeignet und entspricht der Schutzart IP44. Dies bedeutet, dass der Artikel geschützt ist gegen Berührungen mit einem Werkzeug oder einem Draht sowie gegen Fremdkörper mit einem Durchmesser größer als 1 mm und vor Spritzwasser wie z.B. Regen. Schützen Sie ihn aber vor Starkregen und Fließwasser. Keinesfalls darf der Artikel unter Wasser betrieben werden. Dies würde zum sofortigen Kurzschluss führen und es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Nehmen Sie die Leuchte oder das USB-C-Kabel nicht in Betrieb, wenn diese sichtbare Schäden aufweisen oder die Leuchte heruntergefallen ist.
- Wenn Sie die Leuchte aufladen, beachten Sie:
  - Laden Sie die Leuchte nur in trockenen Innenräumen.
  - Verwenden Sie zum Aufladen nur geeignete USB-Netzadapter, die den „Technischen Daten“ entsprechen.
  - Verwenden Sie keine defekten USB-Netzadapter und versuchen Sie nicht, diese zu reparieren.
- Der Akku ist fest im Leuchtenkopf eingebaut und darf nicht selbst ausgetauscht werden. Nehmen Sie den Leuchtenkopf nicht auseinander. Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor. Lassen Sie Reparaturen am Artikel nur von einer Fachwerkstatt durchführen.
- Schalten Sie die Leuchte nicht in der Verpackung ein.

#### Safety warnings !

Read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference. If you give this product to another person, remember to also include these instructions.

The product is only suitable for decoration in private homes and not for lighting whole rooms. The product is designed for both indoor and outdoor use. It is not suitable for commercial purposes.

- Keep the packaging materials out of the reach of children. They pose several risks, including the risk of suffocation!
- Children are not aware of the risks involved in handling electronic devices incorrectly. Therefore, never allow children to use electronic devices unsupervised.
- The product is suitable to be used outdoors and complies with protection type IP44. This means that it is protected against contact with tools, wires and foreign objects larger than 1 mm in diameter and splashes of water, such as rain. However, you should protect it from heavy rain and streams of water. Never use the product under water. This would immediately result in a short circuit and present the risk of an electric shock.
- Do not use the lamp or USB-C cable if they show any visible signs of damage, or if the lamp has fallen down.
- When charging the lamp, note the following:
  - Only charge the lamp in dry indoor areas.
  - To charge the rechargeable battery, use only a suitable USB mains adapter that complies with the technical specifications.
  - Do not use a faulty USB mains adapter or attempt to repair a faulty USB mains adapter.
- The rechargeable battery is firmly built into the lamp head and must not be replaced. Do not disassemble the lamp head. Do not make any modifications to the product. Have repairs to the product carried out only by a specialist workshop.

#### Consignes de sécurité !

Lisez attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Cet article est uniquement conçu à des fins de décoration dans le domaine privé et n'est pas adapté pour éclairer une pièce. Cet article est conçu pour être utilisé à l'intérieur et l'extérieur. Cet article ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

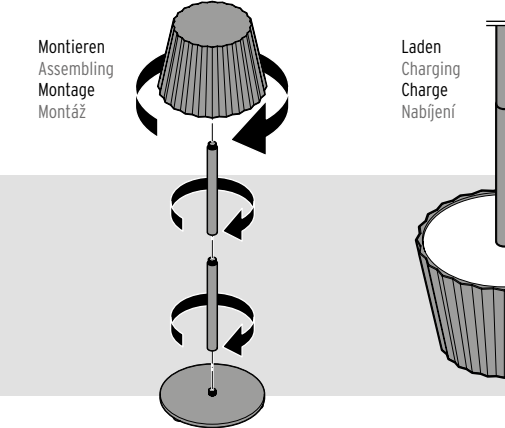
- Tenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!
- Les enfants ne sont pas conscients des risques qu'entraîne l'utilisation incorrecte des appareils électriques. Ne laissez donc jamais les enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance.
- L'article est conçu pour être utilisé à l'extérieur et a un indice de protection IP44. Cela signifie que cet article est protégé contre les contacts avec un outil ou un fil et contre les corps étrangers solides d'un diamètre supérieur à 1 mm, ainsi que contre les projections d'eau telles que la pluie. Protégez-le néanmoins contre les fortes pluies et l'eau courante. L'article ne doit en aucun cas être utilisé sous l'eau. Cela entraînerait immédiatement un court-circuit et un risque de choc électrique.
- N'utilisez ni le luminaire ni le câble USB-C s'ils présentent des traces de détérioration ou si le luminaire est tombé.
- Prenez les précautions suivantes pour recharger le luminaire:
  - Ne chargez le luminaire que dans des locaux intérieurs secs.
  - Utilisez uniquement des adaptateurs secteur USB adaptés correspondant aux «caractéristiques techniques» de l'appareil.
  - N'utilisez pas de chargeurs USB défectueux et n'essayez pas de les réparer.
- La batterie est montée de façon définitive dans la tête du luminaire et ne doit pas être remplacée par vous-même. Ne démontez pas la tête du luminaire. Ne modifiez pas l'article. Ne confiez les réparations de l'article qu'à un atelier spécialisé.

#### Bezpečnostní pokyny !

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám. Uchovávejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Tento výrobek je vhodný pouze k dekoraci v soukromých domácnostech a není vhodný jako osvětlení místnosti. Tento výrobek je koncipován k používání ve venkovních i vnitřních prostorách. Tento výrobek není vhodný pro komerční účely.

- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!
- Děti nerozpoznají nebezpečí, která mohou vzniknout při neodborné manipulaci s elektrickými přístroji. Nenechávejte proto děti používat elektrická zařízení bez dozoru.
- Výrobek je vhodný k používání ve venkovních prostorách a odpovídá stupni krytí IP44. To znamená, že je chráněn proti vniknutí nástrojem, drátem nebo cizím tělesem o průměru větším než 1 mm a proti stříkající vodě jako např. dešti. Chraňte jej však před silným deštěm a tekoucí vodou. Výrobek se v žádném případě nesmí používat pod vodou. To by vedlo k okamžitému zkratu a hrozilo by nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte lampu ani USB-C kabel, vykazující-li viditelná poškození nebo pokud svítilno spadlo na zem.
- Při nabíjení lampy dbejte následujících pokynů:
  - Lampu nabíjejte pouze v suchých vnitřních prostorách.
  - K nabíjení používejte pouze vhodný USB síťový adaptér, který odpovídá technickým parametrům lampy.
  - Nepoužívejte poškozený USB síťový adaptér a nepokoušejte se tento opravit.
- Akumulátor je v hlavě lampy pevně zabudovaný a nesmíte jej vyměňovat vy sami. Hlavu lampy nerozebírejte. Neprovádějte na výrobku žádné



- Decken Sie die Leuchte während des Ladevorgangs nicht ab.
- Schützen Sie alle Teile des Artikels vor Stößen, Stürzen, Staub, direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.
- Platzieren Sie den Artikel nicht in Kühlen oder Vertiefungen, an denen sich Pfützen bilden können.
- Die fest eingebauten LEDs können und dürfen nicht gewechselt werden.
- Die Leuchte ist bei verschlossener Anschlussbuchse spritzwassergeschützt, aber nicht wasserdicht. Schützen Sie sie vor Starkregen und tauchen Sie sie auch nicht in Wasser.
- Der Artikel ist für den Außenbereich bis ca. -10 °C geeignet. Bewahren Sie ihn bei noch kälteren Temperaturen im Haus auf - er kann sonst beschädigt werden.
- Starkem Wind, Sturm o.Ä. ist der Artikel nicht gewachsen! Bewahren Sie den Artikel geschützt auf, wenn starker Wind oder Sturm droht.
- Es kann nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche Lacke, Kunststoffe oder Möbelpflegemittel das Material der rutschhemmenden Füße angreifen und aufweichen. Um unliebsame Spuren auf den Möbeln zu vermeiden, legen Sie deshalb ggf. eine rutschfeste Unterlage unter den Artikel.

Hinweise zum Akku:

- Der Artikel enthält einen Lithium-Polymer-Akku. Dieser darf nicht auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Verändern und/oder deformieren/erhitzen/zerlegen Sie Akkus nicht. Entladen Sie den Akku nicht gewaltsam.
- Bewahren Sie den Akku außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Versuchen Sie nicht den Akku zu zerlegen oder wieder zusammenzusetzen.
- Entsorgen Sie den Akku wie im Kapitel „Entsorgen“ beschrieben.

- Do not switch on the lamp while it is still in the packaging.
- Do not cover the lamp during charging.
- Protect all parts of the product from impacts, falls, dust, direct sunlight and extreme temperatures.
- Do not use any caustic, aggressive or abrasive products for cleaning.
- Do not position the product in hollows or depressions where puddles might form.
- The LEDs are firmly built in and cannot and must not be replaced.
- The lamp is protected against splashes of water when the connection socket is closed, but is not waterproof. Protect it from heavy rain and do not immerse it in water.
- The product is suitable for outdoor use from a minimum temperature of approx. -10 °C. In temperatures colder than this, keep the product indoors as it may otherwise become damaged.
- The product is not designed to withstand strong winds, storms, etc.! Stow the product in a sheltered location if strong winds or storms are forecast.
- Some varnishes, synthetic substances and types of furniture polish may react adversely with the material of the non-slip feet and soften them. To avoid unwanted marks on furniture, place a non-slip mat underneath the product if necessary.

Information on the rechargeable battery:

- The product contains a lithium-polymer rechargeable battery. This battery must not be taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- Do not modify and/or deform/heat/dismantle rechargeable batteries. Do not forcibly discharge the battery.
- Keep the battery out of the reach of children.
- Do not attempt to disassemble or reassemble the battery.
- Dispose of the battery as described in the chapter “Disposal”.

- N'allumez pas le luminaire dans son emballage.
- Pendant le chargement, ne couvrez pas le luminaire.
- Protégez toutes les parties de l'article des chocs, des chutes, de la poussière, de l'exposition directe au soleil et des températures extrêmes.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyeurs agressifs ou abrasifs.
- Ne placez pas l'article dans un emplacement présentant des creux et renforcements où des flaques pourraient se former.
- Les LED définitivement intégrées dans l'article ne peuvent ni ne doivent être remplacées.
- Lorsque la prise de raccord est fermée, le luminaire est protégé contre les projections d'eau, mais n'est pas étanche. Protégez-le des fortes pluies et ne le plongez pas non plus dans l'eau.
- L'article peut être utilisé à l'extérieur jusqu'à env. -10 °C. Si la température descend encore, gardez-le à l'intérieur pour éviter les détériorations.
- L'article n'est pas conçu pour résister aux vents forts, tempêtes ou autres! S'il y a une menace de vent fort ou de tempête, rangez-le à l'abri.
- Il est impossible d'exclure totalement que certains vernis ou produits d'entretien pour meubles ainsi que certaines matières plastiques n'attaquent et ne ramollissent le matériau des pieds antidérapants de l'article. Pour éviter les traces indésirables sur les meubles, intercalez au besoin un support non glissant entre le meuble et l'article.

Remarques sur la batterie:

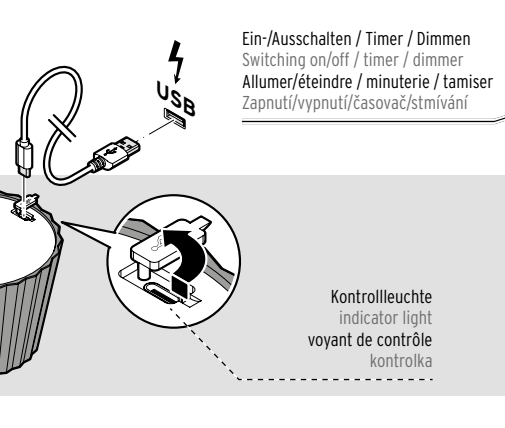
- L'article contient une batterie lithium-polymère. Celle-ci ne doit pas être démontée, jetée dans le feu ou court-circuitée.
- Ne modifiez pas et/ou ne déformez pas/ne chauffez pas/ne démontez pas les batteries. Ne forcez pas la décharge de la batterie.
- Conservez la batterie hors de portée des enfants.
- N'essayez pas de démonter ou de remettre la batterie en place.
- Éliminez la batterie comme décrit au chapitre «Élimination».

změny. Případné opravy výrobku nechávejte provádět pouze v odborných servisech.

- Lampu nezapínejte, pokud je ještě v obalu.
- Během nabíjení lampu nepřikrývejte.
- Chraňte všechny díly výrobku před nárazy, pády, prachem, přímým slunečním zářením a extrémními teplotami.
- K čištění nepoužívejte žiraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Výrobek nikdy neumísťujte do prohlubní nebo kotlín, ve kterých se může držet voda.
- Pevně vestavěné LED není možné vyměnit ani se nesmí vyměňovat.
- Když je připojovací zdířka uzavřená, je lampa odolná proti stříkající vodě, ale není vodotěsná. Chraňte ji před silným deštěm a neponořujte ji do vody.
- Výrobek je vhodný pro venkovní prostory s teplotou přibližně do -10 °C. Při nižších teplotách jej uchovávejte v domě, v opačném případě by se mohl poškodit.
- Výrobek není určen do silného větru, bouře nebo jiných nepřízní počasí! Pokud se stahuje k bouři nebo začíná foukat silný vítr, uložte výrobek na chráněném místě.
- Nedě se zcela vyloučit, že některé laky, plasty a přípravky na ošetření nábytku nenapadnou a nezměkčí protiskluzové nožičky. Abyste zabránili nechtěným stopám na nábytku, položte proto popř. pod výrobek neklouzavou podložku.

Pokyny k akumulátoru:

- Výrobek obsahuje jeden lithium-polymerový akumulátor. Ten se nesmí rozebírat, vzhazovat do ohně ani zkratovat.
- Nepozmiňujte a/nebo nedeformujte/nezahřívajte/nerozebírejte akumulátory. Akumulátor nevybíjajte násilím.
- Akumulátor uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nepokoušejte se akumulátor rozebírat ani znovu sestavovat.



de

#### Akku laden

Um Schäden am Akku zu vermeiden, ist dieser bei Lieferung nur halb geladen. Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

- Schließen Sie die Leuchte mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel an einen Netzadapter mit USB-Anschluss (nicht im Lieferumfang enthalten) an.
- Stecken Sie den Netzadapter in eine Steckdose. Die Kontrollleuchte leuchtet rot während des Ladevorgangs. Der Akku ist aufgeladen, wenn die Kontrollleuchte grün leuchtet.
- Trennen Sie anschließend die Leuchte vom Stromnetz.

#### Ein-/Aussschalten / Timer / Dimmen

▷ Tippen Sie ...

... **1x kurz** auf den Leuchtschirm, um die Leuchte **einzuschalten**. Die Leuchte leuchtet mit der vor dem Ausschalten eingestellten Lichtintensität.

... **2x kurz** auf den Leuchtschirm, um die **Timerfunktion** einzuschalten. Die LEDs blinken 2x, bevor sie dauerhaft leuchten. Die LEDs werden im folgenden Rhythmus ein- und ausgeschaltet: EIN: 2 Stunden - AUS: 22 Stunden - EIN: 2 Stunden usw.

... **3x kurz** auf den Leuchtschirm, um die Leuchte **auszuschalten**. ▷ Um die Leuchte zu **dimmen**, **drücken** Sie den Leuchtschirm **jeweils lang**. Die Lichtintensität verändert sich folgendermaßen: 100% > 50% > 25% > 100% usw.

#### Entsorgen

Der Artikel und seine Verpackung wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.



Elektrogeräte enthalten gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäß

er Lagerung und Entsorgung der Umwelt und Gesundheit schaden.

en

#### Charging the battery

The rechargeable battery comes in a half-charged state. This is to prevent it from becoming damaged. Charge the battery fully before using the product for the first time.

- Use the USB-C cable provided to connect the lamp to a mains adapter with a USB socket (not included).
- Insert the mains adapter into a power socket. The indicator light lights up red while the battery is charging. The battery is fully charged when the indicator light lights up green.
- Then disconnect the lamp from the mains.

#### Switching on/off / timer / dimmer

▷ Tap the lampshade ...

... **1x briefly** to turn the lamp on. The lamp will light up at the intensity last set before the lamp was switched off.

... **2x briefly** to turn the **timer function** on. The LEDs flash 2x before lighting up continuously. The LEDs are switched on and off as follows: ON: 2 hours - OFF: 22 hours - ON: 2 hours and so on.

... **3x briefly** to turn the lamp off. ▷ To **dim** the lamp, **touch** the lampshade for a **corresponding period**. The light intensity will change as follows: 100% > 50% > 25% > 100%, and so on.

#### Disposal

This product and its packaging have been manufactured from valuable materials that can be recycled. Recycling reduces the amount of refuse and preserves the environment. Dispose of the packaging at a recycling point that sorts materials by type. Make use of the local facilities provided for collecting paper, cardboard and lightweight packaging.



fr

#### Charger la batterie

La batterie est livrée à moitié chargée afin d'éviter qu'elle ne se détériore. Chargez entièrement la batterie avant la première utilisation.

- Raccordez le luminaire à un adaptateur secteur USB (non fourni) avec le câble USB-C fourni.
- Branchez l'adaptateur secteur sur une prise de courant. Le voyant s'allume en rouge pendant la charge. Une fois la batterie chargée, le voyant s'allume en vert.
- Ensuite, débranchez le luminaire.

#### Allumer/éteindre / minuterie / tamiser

▷ Tapez ...

... **1x brièvement** sur l'abat-jour pour **allumer** le luminaire. L'intensité lumineuse du luminaire est celle qui était réglée avant l'extinction du luminaire.

... **2x brièvement** sur l'abat-jour pour allumer la **fonction minuterie**. Les LED clignotent 2x avant de s'allumer en permanence. Les LED s'allument et s'éteignent à la cadence suivante: 2 heures: ALLUMÉES - 22 heures: ÉTEINTES - 2 heures: ALLUMÉES, etc.

... **3x brièvement** sur l'abat-jour pour **éteindre** le luminaire. ▷ Pour **tamiser** l'éclairage, **appuyez** sur l'abat-jour **longtemps à chaque fois**. L'intensité lumineuse se modifie comme suit: 100 % > 50 % > 25 % > 100 %, etc.

#### Élimination

L'article et son emballage sont produits à partir de matériaux valorisables qui peuvent être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de préserver l'environnement.

Éliminez l'emballage selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.



cs

- Akumulátor zlikvidujte podle popisu v kapitole „Likvidace“.

#### Nabíjení akumulátoru

Aby nedošlo k poškození akumulátoru, je při dodání nabitý pouze napůl. Před prvním použitím akumulátoru úplně nabijte.

- Lampu připojte pomocí dodaného USB-C kabelu k síťovému adaptéru s USB portem (není součástí balení) tak, jak je znázorněno na obrázku.
- Zasuňte síťový adaptér do zásuvky. Při nabíjení svítí kontrolka červeně. Jakmile bude kontrolka svítit zeleně, je akumulátor plně nabitý.
- Poté odpojte svítilno od elektrické sítě.

#### Zapnutí/vypnutí/časovač/stmívání

▷ Dotkněte se ...

... **1x krátce** stínidla lampy k **zapnutí** svítilna. Lampa svítí s nastavenou intenzitou světla před vypnutím.

... **2x krátce** stínidla lampy k **zapnutí funkce časovače**. Kontrolky LED dvakrát bliknou, než se trvale rozsvítí. LED se rozsvěčují a zhasínají v následujícím rytmu: ZAPNUTO: 2 hodiny - VYPNUTO: 22 hodin - ZAPNUTO: 2 hodiny atd.

... **3x krátce** stínidla lampy k **vypnutí** svítilna. ▷ Chcete-li světlo **ztlumit**, **stiskněte a podržte** stínidlo. Intenzita světla se mění takto: 100 % > 50 % > 25 % > 100 % atd.

#### Likvidace

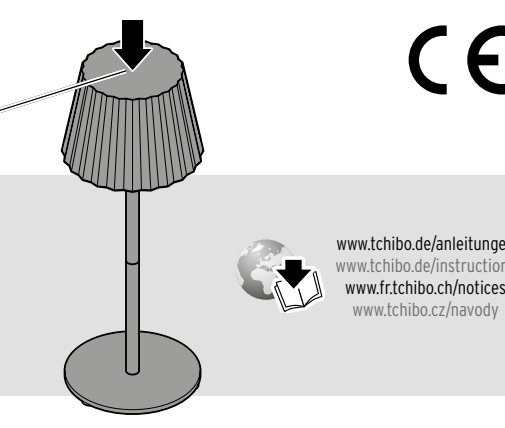
Výrobek a jeho obal byly vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

Obal roztříďte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.



**Přístroje, baterie a akumulátory** označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu.



Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Leere Batterien und Akkus müssen bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abgegeben werden.

Kleben Sie bei Lithium-Batterien/-Akkus die Kontakte vor dem Entsorgen ab. Altgeräte aus privaten Haushalten können bei Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei von Tchibo im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgegeben werden. Rücknahmestellen in Ihrer Nähe finden Sie unter [www.take-e-back.de](http://www.take-e-back.de). Weitere Informationen zur kostenlosen Rückgabe von Elektroartikeln finden Sie unter [www.tchibo.de/entsorgung](http://www.tchibo.de/entsorgung).

**Achtung!** Dieses Gerät enthält einen Akku, der aus Sicherheitsgründen fest eingebaut ist und nicht entnommen werden darf. Ein unsachgemäßer Ausbau stellt ein Sicherheitsrisiko dar. Geben Sie daher das Gerät ungeöffnet bei der Sammelstelle ab, die Gerät und Akku fachgerecht entsorgt.

#### Technische Daten

Modell:	736 663
Akku: (nach UN 38.3 getestet)	Lithium-Polymer-Akku (Li-Po), 3,7 V  1200 mAh (das Symbol  bedeutet Gleichstrom) Nennenergie: 4,44 Wh
Eingang:	5 V  1 A
Ladezeit:	ca. 2,5 Stunden
Leuchtdauer (mit voll aufgeladenem Akku):	mind. 5 Stunden (100 % Lichtintensität)
Stromverbrauch im aus-geschalteten Zustand:	≤ 0,3 W
Netzadapter (nicht beiliegend):	Eingang: AC 100-240 V - 50/60 Hz Ausgang: DC 5 V 1,0 A
Leuchtmittel:	16 LEDs
Schutzart Leuchte:	IP44
Umgebungstemperatur:	-10 bis +40 °C

devices separately from household waste. Electronic devices contain hazardous substances and, if stored or disposed of improperly, may cause harm to health and the environment. Information about collection points where old devices can be disposed of free of charge is available from your local authorities.

Flat single-use and rechargeable batteries must be handed in at a local authority collection point or returned to a battery retailer. Tape off the contacts of lithium single-use/rechargeable batteries prior to disposal.

**Warning!** This device contains a rechargeable battery that, for safety reasons, is firmly built into the device and must not be removed. Improper disassembly leads to safety hazards. For this reason, take the device intact to a collection point where the device and battery will be disposed of properly.

#### Technical specifications

Modell:	736 663
Rechargeable battery: (tested as per UN 38.3)	lithium-polymer battery (Li-Po) 3,7 V  1200 mAh (the  symbol indicates direct current) Watt-hour rating: 4,44 Wh
Input:	5 V  1 A
Charging time:	approx. 2.5 hours
Light duration (with fully charged battery):	min. 5 hours (100% light intensity)
Power consumption in off mode:	≤ 0.3 W
Mains adapter (not included):	Input: AC 100-240 V - 50/60 Hz Output: DC 5 V 1.0 A
Bulb:	16 LEDs
IP code, lamp:	IP44
Ambient temperature:	-10 to +40 °C

en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité. Vous êtes tenu de remettre les piles et batteries usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles. Masquez les contacts des piles/batteries au lithium avec du ruban adhésif avant d'éliminer les piles/batteries.

**Attention!** Cet appareil contient une batterie (pile rechargeable) qui, pour des raisons de sécurité, est non amovible et ne doit pas être retirée. Tout démontage non conforme comporte un risque pour votre sécurité. Par conséquent, rappez l'appareil non ouvert au centre de collecte qui se chargera d'éliminer l'appareil et la batterie comme il se doit.

#### Caractéristiques techniques

Modèle:	736 663
Batterie: (test selon UN 38.3)	batterie lithium-polymère (Li-Po), 3,7 V  1200 mAh (le symbole  signifie courant continu) énergie nominale: 4,44 Wh
Entrée:	5 V  1 A
Durée de charge:	env. 2,5 heures
Durée d'éclairage (avec batterie pleine):	5 heures min. (100 % de luminosité)
Consommation d'énergie quand l'article est éteint:	≤ 0,3 W
Adaptateur secteur (non fourni):	Entrée: AC 100-240 V - 50/60 Hz DC 5 V 1,0 A
Agent luminaireux:	LED 16
Indice de protection du luminaire:	IP44
Température ambiante:	de -10 à +40 °C

Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky. Ty mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy. Vybité baterie a akumulátory musí být odevzvány ve sběrné určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie.

Kontakty u lithiových baterií/akumulátorů před likvidací přelepte.

**Pozor!** Tento přístroj obsahuje akumulátor, který je z bezpečnostních důvodů pevně namontovaný ve výrobku a nesmí se vyjmout. Neodborná demontáž představuje bezpečnostní riziko. Proto přístroj odevzdejte neotevřený na sběrném místě, které odborně zlikviduje přístroj i akumulátor.

#### Technické parametry

Model:	736 663
Akumulátor: (testováno podle UN 38.3)	lithium-polymerový akumulátor (Li-Po), 3,7 V  1200 mAh (symbol  označuje stejnosměrný proud) Jmenovitá energie: 4,44 Wh
Vstup:	5 V  1 A
Doba nabíjení:	cca 2,5 hodiny
Doba svícení (s plně nabitou baterií):	min. 5 hodin (100% jas)
Spotřeba elektřiny ve vypnutém stavu:	≤ 0,3 W
Síťový adaptér (není přiložen):	Vstup: AC 100-240 V - 50/60 Hz Výstup: DC 5 V 1,0 A
Zdroj světla:	16 LED diod
Třída ochrany lampy:	IP44
Okolní teplota:	-10 až +40 °C

## Lampa stołowa LED Stolová lampa s LED LED-es asztali lámpa

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg - 153779FV04X02XVI - 2025-10



Tchibo GmbH D-22290 Hamburg - 153779FV04X02XVI - 2025-10

### Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do celów dekoracyjnych w prywatnym gospodarstwie domowym. Nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń. Produkt zaprojektowano zarówno do użytku zewnętrznego, jak i wewnętrznego. Produkt nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!
- Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi, dlatego nigdy nie mogą używać takich urządzeń bez nadzoru.
- Produkt nadaje się do użytku zewnętrznego i wykazuje stopień ochrony IP44. Oznacza to, że produkt jest zabezpieczony przed dotknięciem narzędziem lub drutem oraz przed dostawaniem się do wnętrza ciała o średnicy większej niż 1 mm, a także przed bryzgami wody, takimi jak np. deszcz. Należy go jednak chronić przed silnym deszczem i wodą płynącą. W żadnym razie nie wolno używać produktu pod wodą. Doprowadziłoby to do natychmiastowego zwarcia i powstania ryzyka porażenia prądem elektrycznym.
- Nie używać lampy ani kabla USB-C, jeśli wykazują widoczne uszkodzenia lub jeśli lampa spada z wysokości.
- W przypadku ładowania lampy należy przestrzegać następujących zasad:
  - Lampę należy ładować tylko w suchych pomieszczeniach.
  - Do ładowania należy używać wyłącznie odpowiednich zasilaczy sieciowych USB, których parametry odpowiadają danym technicznym produktu.
  - Nie wolno stosować niesprawnych/uszkodzonych zasilaczy sieciowych USB ani próbować ich naprawić.
- Akumulator jest na stałe wbudowany w głowicę lampy i nie wolno go samodzielnie wymieniać. Nie wolno rozbierać głowicy lampy na części. Nie wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Wszelkie naprawy produktu mogą być przeprowadzane jedynie przez zakład specjalistyczny.



### Bezpečnostné upozornenia

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniam alebo škodám. Uschovajte si tento návod na neskoršiu potrebu. Ak výrobok postúpite inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod. Výrobok slúži len na dekoratívne účely v súkromných domácnostiach a nie je určený na osvetlenie priestorov. Je navrhnutý na použitie v exteriéroch ako aj v interiéroch. Výrobok nie je vhodný na komerčné účely.

- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenia!
- Deti nedokážu rozpoznať nebezpečenstvá, ktoré môžu hroziť pri neprimeranom zaobchádzaní s elektrickými prístrojmi. Nikdy nedovoľte deťom používanie elektrických prístrojov bez dozoru.
- Výrobok je vhodný do exteriéru a zodpovedá stupňu ochrany krytom IP44. Znamená to, že výrobok je chránený pred dotykom nástroja alebo drôtu ako aj pred cudzím predmetom s priemerom väčším než 1 mm a pred striekajúcou vodou ako napr. dažďom. Chráňte ho však pred silným dažďom a tečúcou vodou. Výrobok v žiadnom prípade nepoužívajte pod vodou. Spôsobilí by ste okamžitý skrat a súčasne hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
- Lampu ani USB-C kábel nepoužívajte, ak vykazujú viditeľné poškodenie alebo ak lampa spada.
- Pri nabíjaní lampy rešpektujte:
  - Lampu nabíjajte len v suchých interiéroch.
  - Na nabíjanie používajte len vhodné USB sieťové adaptéry, ktoré zodpovedajú parametrom uvedeným v časti „Technické údaje“.
  - Nepoužívajte poškodené USB sieťové adaptéry ani sa ich nepokúšajte opraviť.
- Akumulator je v hlave lampy pevne zabudovaný a nesmie sa svojpomocne vymieňať. Hlavu lampy nerozoberajte.



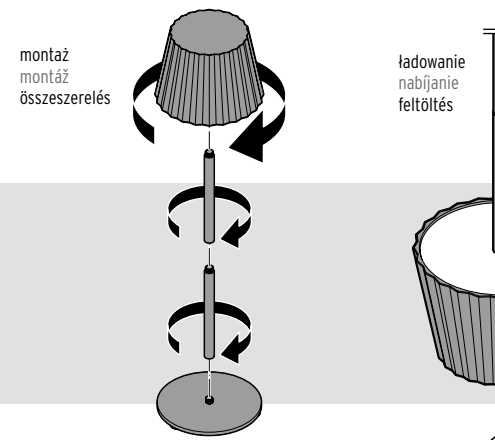
### Biztonsági előírások

Figyelemesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében, csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megválna a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

A termék csak magánháztartásokban, dekorációs célokra szolgál, helyiségek megvilágítására nem alkalmas. A termék kültéri és beltéri használatra egyaránt alkalmas. A termék üzleti célokra nem használható.

Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

- A gyermekek nem ismerik fel az elektromos készülékek szakszerűtlen használatából eredő veszélyeket. Ezért soha ne hagyja, hogy a gyermekek felügyelet nélküli hasznájának elektromos készülékeket.
- A termék szabadban való használatra alkalmas, és megfelel az IP44 védelmi osztálynak, ami azt jelenti, hogy a termék védett egy szerszámmal, dróttal vagy 1 mm-nél nagyobb átmérőjű idegen testtel történő érintéssel, valamint a spriccelő vízzel, pl. esővel szemben. Ővja viszont nagyobb esőzéstől és folyó víztől. A terméket víz alatt üzemeltetni tilos. Ez azonali rövidzárlatot okozna, és áramütést veszélye áll fenn.
- Ne használja a lámpát vagy az USB-C kábelt, ha azon sérülések láthatók, vagy ha a lampa leesett.
- A lámpa töltésekor vegye figyelembe:
  - A készüléket csak száraz belső helyiségekben töltsé.
  - A töltéshez csak olyan megfelelő USB-hálózati adaptert használjon, amely megfelel a termék műszaki adatainak.
  - Ne használjon hibás USB-hálózati adaptereket, és ne próbálja meg azokat megjavítani.
- Az akkumulátor be van építve a lámpafejbe és nem szabad saját kezűleg kicsérélni. Ne szerelje szét a lámpát. Semmilyen változtatást ne hajtson végre a terméken. A szükséges javításokat bizza szakszervizre.

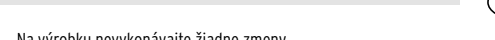


Tchibo GmbH D-22290 Hamburg - 153779FV04X02XVI - 2025-10

- Nie włączać lampy znajdującej się w opakowaniu.
- Nie przykrywać lampy podczas jej ładowania.
- Wszystkie części produktu należy chronić przed wstrząsami, upadkiem, kurzem/pyłem, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.
- Nie ustawiać produktu w niekach lub zagłębieniach, w których mogą powstawać kałuże.
- Nie ma możliwości wymiany wbudowanych na stałe diod LED ani nie wolno tego robić.
- Gdy gniazdo podłączeniowe jest zamknięte, lampa jest chroniona przed bryzgami wody, ale nie wodoszczelna. Należy chronić ją przed ulewami i nie zanurzać w wodzie.
- Produkt nadaje się do użytku zewnętrznego w temperaturze do ok. -10°C. Przy niższych temperaturach należy przechowywać go w domu. W przeciwnym razie może dojść do jego uszkodzenia.
- Produkt nie jest odporny na silny wiatr, wichurę itp.! Produkt należy przechować w osłoniętym miejscu, jeżeli nadciąga silny wiatr albo wichura.
- Nie można całkowicie wykluczyć, że niektóre lakiery, tworzywa sztuczne lub środki do pielęgnacji mebli mogą wejść w agresywne reakcje z materiałem antypoślizgowych nógek produktu i rozmiękczyć je. Aby uniknąć niepożądaných śladów na meblach, należy w razie potrzeby umieścić pod produktem podkładkę antypoślizgową.

Wskazówki dotyczące akumulatora:

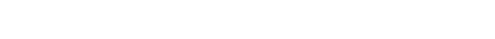
- Produkt zawiera akumulator litowo-polimerowy. Nie wolno go rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Akumulatorów nie modyfikować ani nie deformować/podgrzewać/rozbierać na części. Nie należy rozładowywać akumulatora na siłę.
- Akumulator należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie należy podejmować prób demontażu lub ponownego montażu akumulatora.
- Akumulator zutilizować w sposób opisany w rozdziale „Usuwanie odpadów”.



- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. Opravy na výrobku zverte iba špecializovanej opravovni.
- Lampu nezapínajte, ak je ešte v obalovom materiáli.
- Lampu počas nabíjania nezakrývajte.
- Všetky části výrobku chráňte před nárazmi, pádmi, prachom, priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami.
- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Neumiestňujte výrobok do jám a priehlbín, v ktorých sa môžu vytvárať mláky.
- Zabudované LED diódy sa nedajú a ani sa nesmú vymieňať.
- Lampa je pri uzatvorenej pripojke chránená proti striekajúcej vode, ale nie je vodotesná. Chráňte lampu pred silným dažďom a neponárajte ju do vody.
- Výrobok je vhodný do exteriéru do teplôt cca -10 °C. Pri ešte nižších teplotách ho premiestnite do interiéru – inak sa môže poškodiť.
- Výrobok nie je odolný proti silnému vetru, búrke a pod.! Pri hrozbe silného vetra alebo búrky zaistíte chránené uschovanie výrobku.
- Nemožno úplne vylúčiť, že niektoré laky, plasty alebo prostriedky na ošetrovanie nábytku môžu narušiť a zmäkčiť materiál protišmykových nožičiek. Na zabránenie vzniku nepriemých stôp na nábytku preto prípadne umiestnite pod výrobok protišmykovú podložku.

Upozornenia k akumulatoru:

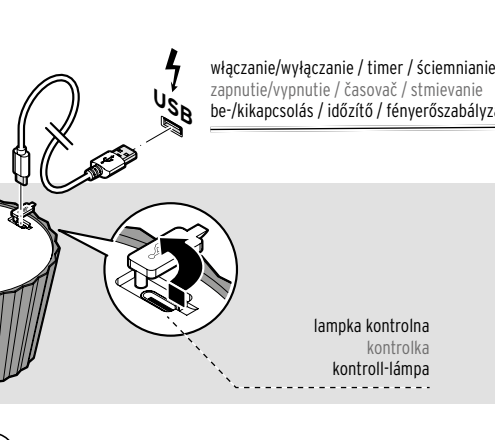
- Tento výrobok obsahuje litíovo-polymérový akumulátor. Akumulátor sa nesmie rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Na akumulátoroch nevykonávajte žiadne zmeny a/ani ich nedeformujte/ nezohrievajte/nerozoberajte. Akumulátor nevybíjajte násilne.
- Akumulátor uschovajte mimo dosahu detí.
- Nepokúšajte sa akumulátor rozobrať ani znova zložiť.
- Akumulátor zlikvidujte podľa pokynov uvedených v kapitole „Likvidácia”.



- Ne kapsolja be a terméket, ha az még a csomagolásban található.
- Ne takarja le a lámpát töltés közben.
- Űvja a termék minden részét ütődéstől, leeséstől, portól, közvetlen napsugárzástól és szélsőséges hőmérsékletektől.
- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószert.
- Ne helyezze a terméket olyan gödörbe vagy mélyedésbe, ahol víz gyűlhet össze.
- A beépített LED-ek nem cserélhetők, illetve cseréljük tilos.
- A lámpa lezárt csatlakozójattal védve van a fröccsenő víztől, de nem vízálló. Űvja a terméket erős esőzéstől és ne merítse vízbe.
- A termék kültéren kb. -10 °C-ig használható. Ennél alacsonyabb hőmérséklet esetén tárolja házon belül, mivel ellenkező esetben megrongálódhat.
- Erős szélekn, viharnak és hasonlónak a termék nem tud ellenállni! Vigye védeett helyre, ha erős szél vagy vihar közeleg.
- Nem zárható ki teljesen, hogy egyes lakkok műanyagok vagy bútórapoló szerek a termék csúszáságától talpait megrongálják és felpuhítlják. Ezért szükség esetén helyezzen egy csúszásmentes alátétet a termék alá, így elkerülhető, hogy nemkívánatos nyomok maradjanak vissza a bútorokon.

Tudnivalók az akkumulátorról:

- A termékben lítium-polimer akkumulátor található. Az akkumulátor szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zární tilos.
- Az akkumulátorokat ne változtassa meg és/vagy deformálja el/melegítse fel/szereje szét. Ne süsse ki az akkumulátorokat erőszakkal.
- Az akkumulátort olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férnek hozzá.
- Ne próbálja meg az akkumulátort szét-, majd ismét összeszerelni.
- Az akkumulátort a „Hulladékkezelés” fejezetben leírt módon ártalmatlanítsa.



Tchibo GmbH D-22290 Hamburg - 153779FV04X02XVI - 2025-10



**Ładowanie akumulatora**  
Aby chronić akumulator przed uszkodzeniem, w chwili dostawy jest on naładowany jedynie w połowie. Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator.

- Podłączyć lampę do zasilacza sieciowego ze złączem USB (nie wchodzi w zakres dostawy) za pomocą dostarczonego w komplecie kabla USB-C.
- Włożyć zasilacz sieciowy do gniazdka elektrycznego. Podczas ładowania lampa kontrolna świeci na czerwono. Akumulator jest naładowany, gdy lampa kontrolna świeci na zielono.
- Następnie odłączyć lampę od sieci elektrycznej.

**Włączanie/wyłączanie / timer / ściemnianie**

▷ **Dotknąć** ...

... **1x krótko** klosz lampy, aby **włączyć** lampę. Lampa świeci z intensywnością, która została ustawiona przed wyłączeniem produktu.

... **2x krótko** klosz lampy, aby włączyć funkcję **timera**. Diody LED migają 2x, a następnie świecą w sposób ciągły. Diody LED włączają i wyłączają się w następujących odstępach czasowych: WŁ. na 2 godz. – WYL. na 22 godz. – WŁ. na 2 godz. itd.

... **3x krótko** klosz lampy, aby **wyłączyć** lampę.

▷ Aby **zmienić intensywność światła**, należy **długo nacisnąć** włącznik/ wyłącznik. Intensywność światła zmienia się w następujący sposób: 100% > 50% > 25% > 100% itd.

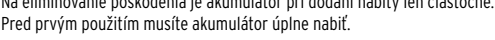
**Usuwanie odpadów**

Produkt oraz jego opakowanie zawierają wartościowe materiały, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego. Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



Tchibo GmbH D-22290 Hamburg - 153779FV04X02XVI - 2025-10

**Urządzenia, baterie i akumulatory**, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od



**Nabíjanie akumulátora**  
Na eliminovanie poškodenia je akumulátor pri dodaní nabitý len čiastočne. Pred prvým použitím musíte akumulátor úplne nabíť.

- Lampu pripojte dodaným USB-C káblom na sieťový adaptér s USB prípojkou (nie je súčasťou balenia).
- Zapojte sieťový adaptér do zásuvky. Kontrolka svieti počas nabíjania na červeno. Akumulátor je nabitý, keď kontrolka svieti na zeleno.
- Potom lampu odpojte od elektrickej siete.

**Zapnutie/vypnutie / časovač / stmievanie**

▷ **Tuknite** ...

... **1-krát krátko** na tienidlo na **zapnutie** lampy. Lampa sa rozsvieti s intenzitou svetla nastavenou pred vypnutím.

... **2-krát krátko** na tienidlo na zapnutie funkcie **časovača**. LED diódy 2-krát zablikajú a potom trvalo svietia. LED diódy sa zapínajú a vypínajú v nasledovnom cykle: ZAPNUTÉ: 2 hodiny - VYPNUTÉ: 22 hodín - ZAPNUTÉ: 2 hodiny atď.

... **3-krát krátko** na tienidlo na **vypnutie** lampy.

▷ Na **stímenie** jasu lampy **vždy dlhšie potlačte** tienidlo. Intenzita svetla sa zmení nasledovne: 100 % > 50 % > 25 % > 100 % atď.

**Likvidácia**

Výrobok a jeho obal boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a šetrí životné prostredie. Likvidujte obal podľa pravidel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.



**Prístroje, batérie a akumulátory**, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie.



**Akkumulátor töltése**  
Az akkumulátort a sérülések elkerülése érdekében csak félig feltöltve szállítjuk. Az első használat előtt töltsé fel teljesen az akkumulátort.

- Csatlakoztassa a lámpát a mellékelt USB-C kábellel egy USB-porttal rendelkező hálózati adapterhez (nem tartozék).
- Dugja be a hálózati adaptert egy csatlakozójáztalba. A töltés során a kontroll-lámpa pirosan világít. Ha az akkumulátor teljesen feltöltődött, a kontroll-lámpa zölden világít.
- Végül válassza le a lámpát a hálózatról.

**Be-/kikapcsolás / időzítő funkció / fényerőszabályzás**

▷ **Koppintson** ...

... **1-szer röviden** a lámpaerőyre, a lampa **bekapcsolásához**. A lampa a kikapcsolás előtt beállított fényerővel világít.

... **2-szer röviden** a lámpaerőyre, az **időzítő funkció** bekapcsolásához. A LED-ek 2-szer felvillannak, majd folyamatosan világítanak. A LED-ek a következő ritmusban kapcsolódnak be és ki: BE: 2 órára- KI: 22 órára - BE: 2 órára stb.

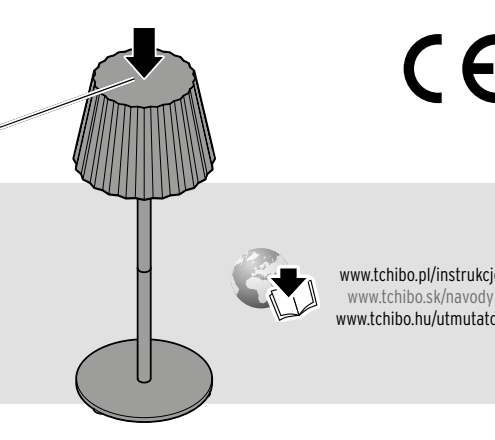
... **3-szor röviden** a lámpaerőyre, a lampa **kikapcsolásához**.

▷ A lampa **fényerőjének szabályzásához**, **mindíg nyomja meg hosszan** a lámpaerőyt. A fényerő a következőképpen változik: 100% > 50% > 25% > 100% stb.

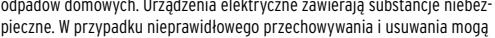
**Hulladékkezelés**

A termék és a csomagolás értékes, újrahasznosítható anyagokból készülték. Az újrahasznosítás csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet. A csomagolóanyagok eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok gyűjtéséhez használja a helyi gyűjtőhelyeket.

Ezzel a jellel ellátott **készülékek, elemek és akkumulátorok** nem kerülhetnek a háztartási hulladékb! Őnt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási






Tchibo GmbH D-22290 Hamburg - 153779FV04X02XVI - 2025-10



odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udziela administracja samorządowa. Zużyte baterie i akumulatory należy przekazywać do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub też wrzucać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami. Przed utylizacją należy zakleić taśmą styki baterii/akumulatorów litowych.

**Uwaga!** To urządzenie zawiera akumulator, który ze względu na bezpieczeństwo jest wbudowany na stałe i nie może być wyjęty bez zniszczenia obudowy produktu. Nieprawidłowy demontaż akumulatora może stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika. Z tego powodu należy przekazać zużyty produkt w stanie nieotwartym do punktu zbiórki, który zadba o właściwą utylizację produktu oraz zawartego w nim akumulatora.

<b>Dane techniczne</b>	
Model:	736 663
Akumulator: (przebadano wg UN 38.3)	litowo-polimerowy (Li-Po), 3,7 V  1200 mAh (symbol  oznacza prąd stały) energia znamionowa: 4,44 Wh
Węjsjcie:	5 V  1 A
Czas ładowania:	ok. 2,5 godziny
Czas świecenia (przy całkowicie naładowanym akumulatorze):	min. 5 godzin (100% intensywności światła)
Pobór mocy w stanie wyłączonym:	≤ 0,3 W
Zasilacz (nie dołączono do zestawu):	
Węjsjcie:	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz
Wýjsjcie:	DC 5 V 1,0 A
Źródło światła:	16 diod LED
Stopień ochrony lampy:	IP44
Temperatura otoczenia:	od -10°C do +40°C

